



بورصة تونس  
BOURSE DE TUNIS

# أصداء البورصة La Lettre de la Bourse

فيفري 2010

## ACTIVITÉ MENSUELLE DE LA BOURSE DE TUNIS

Après une forte progression de l'indice Tunindex au mois de janvier, atteignant 8,84%, ce dernier a connu au mois de février une légère baisse de 0,09%, pour clôturer à 4 666,73 points. Ses gains depuis le début de l'année se sont stabilisés à 8,74% contre 5,83% pour la même période de l'année précédente.

Sur le plan des échanges, le volume des transactions sur la Cote de la Bourse est revenu de 206 millions de dinars à 168 millions de dinars au mois de février. Ainsi, le volume quotidien moyen des échanges sur la Cote a-t-il régressé pour s'établir à 8,8 millions de dinars contre 10,2 millions de dinars au mois précédent et à 9,5 millions de dinars depuis le début de l'année.

Résultat de ce comportement, le ratio de liquidité a baissé d'un mois à l'autre de 61% à 53% et le ratio de satisfaction de 59% à 61%.

Sur le plan des cours des sociétés cotées au cours du mois de février 2010, la hausse a concerné 27 valeurs, alors que 23 valeurs ont été baissières.

## التقرير الشهري لنشاط التداول في بورصة تونس

بعد الارتفاع الهام الذي حققه مؤشر الأسعار توناندكس في شهر جانفي بنسبة 8,84%, سجل المؤشر في شهر فيفري تراجعا طفيفا بلغت نسبته 0,09% ليقتل في حدود النقطة 4 666,73 وتستقر أرباحه منذ بداية السنة في مستوى 8,74% مقابل 5,83% في نفس الفترة من السنة الماضية.

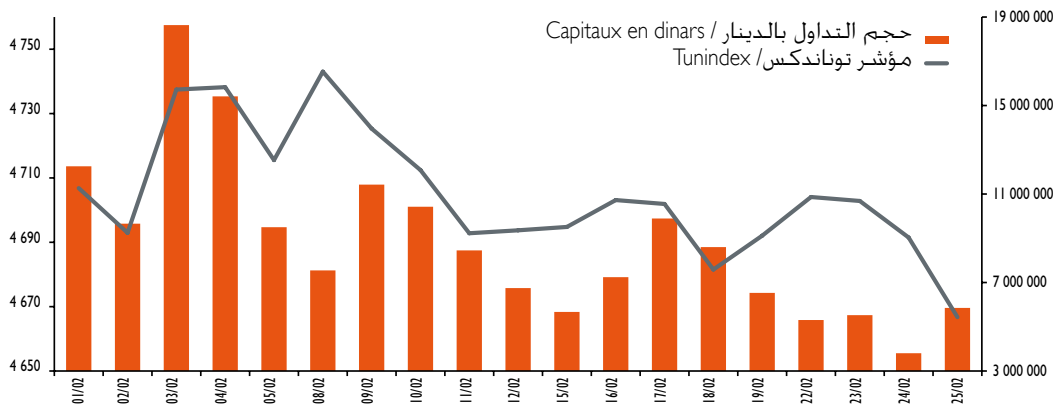
وعلى مستوى التعامل، انخفضت قيمة العمليات بتسعيرة البورصة في شهر فيفري لتبلغ 168 مليون دينار مقابل 206 مليون دينار في الشهر السابق. ليتراجع بذلك المعدل اليومي لحجم التداول إلى 8,8 مليون دينار مقابل 10,2 مليون دينار في شهر جانفي و9,5 مليون دينار منذ بداية السنة الحالية.

وتبعاً لهذا الأداء، تراجع مؤشر السيولة من شهر إلى آخر من 61% إلى 53% ومؤشر الاستجابة من 61% إلى 59%.

وعلى مستوى أداء أسهم الشركات المدرجة خلال شهر فيفري 2010، فقد حققت 27 شركة ارتفاعاً في أسعارها فيما تراجع سعر 23 شركة.

## التطور اليومي لمؤشر الأسعار وحجم التداول

### Evolution quotidienne de Tunindex et des capitaux traités



أهم مؤشرات السوق في فيفري 2010  
Principaux indicateurs du marché en février 2010

البيانات	Variation en % التغير %	février 2010 فيفري 2010	Janvier 2010 جانفي 2010	Désignations
عدد أيام التداول		19	20	Nombre de jours de Bourse
مؤشر توناندكس	-0,09	4666,73	4671,12	Indice TUNINDEX
رسملة السوق بالألف دينار	0,12	13 245 535	13 230 297	Capitalisation boursière en mD
حجم التداول بتسعيرة البورصة بالألف دينار	-18,08	168 483	205 670	Capitaux traités sur la cote de la Bourse en mD
المعدل اليومي لحجم التداول بالألف دينار	-13,77	8 868	10 283	Moyenne quotidienne des capitaux traités en mD
عدد السندات المتداولة بتسعيرة البورصة بالألف دينار	-22,29	14 385	18 511	Titres traités sur la cote de la Bourse en milliers
المعدل اليومي لكمية الأسهم المتداولة بالألف	-18,20	757	926	Moyenne quotidienne des titres traités en milliers
عدد الصفقات بتسعيرة البورصة	-15,37	46 360	54 777	Nombre de transactions sur la cote de la Bourse
المعدل اليومي لعدد الصفقات	-10,92	2 440	2 739	Moyenne quotidienne des transactions
مضاعف السعر الى العائد		16,19	18,52	PER du marché
الأرباح الموزعة / السعر (%)		3,05	3,04	Dividend Yield (%)

تطور حجم التداول بداية من غرة جانفي إلى 28 فيفري 2010  
Evolution du volume des transactions du 1<sup>er</sup> janvier au 28 février 2010

البيانات	Variation en % التغير %	Du 1 <sup>er</sup> janvier au 28 Février من غرة جانفي إلى 28 فيفري 2009 2010		Désignation
حجم التداول بالألف دينار				Capitaux traités en milliers de Dinars
تسعيرة البورصة	121,82	374 153	168 672	Cote de la Bourse
السوق الموازية	-89,25	589	5 479	Hors cote
عمليات التسجيل	78,85	80 745	45 146	Enregistrements
عمليات التصريح	1 721,62	6 371	350	Déclarations
إجمالي السوق	110,27	461 858	219 646	Ensemble du marché
عدد السندات المتداولة بالألف				Titres traités en milliers
تسعيرة البورصة	57,09	32 895	20 941	Cote de la Bourse
السوق الموازية	-66,79	57	172	Hors cote
عمليات التسجيل	69,02	2 750	1 627	Enregistrements
عمليات التصريح	-88,44	5	43	Déclarations
إجمالي السوق	56,73	35 708	22 784	Ensemble du marché

## التطور اليومي لمؤشر الأسعار وحجم التداول في فيفري 2010 Evolution quotidienne de l'indice et des capitaux traités en février 2010

Séances حصّة التداول	Indice Tunindex مؤشر توناندكس	Var. en % التغير %	Nombre d'échanges عدد المعاملات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en dinars قيمة التداول بالدينار
01/02/10	4 706,83	0,76	2 439	752 361	12 253 386
02/02/10	4 692,95	-0,30	2 699	717 829	9 659 590
03/02/10	4 737,46	0,95	3 400	1 115 043	18 635 788
04/02/10	4 738,21	0,02	3 493	1 243 963	15 413 934
05/02/10	4 715,54	-0,48	2 836	1 074 058	9 500 223
08/02/10	4 743,04	0,58	2 228	717 894	7 547 156
09/02/10	4 725,33	-0,37	3 290	1 054 298	11 425 007
10/02/10	4 712,45	-0,27	2 895	869 236	10 425 393
11/02/10	4 692,81	-0,42	2 860	1 151 344	8 451 363
12/02/10	4 693,72	0,02	2 577	762 833	6 748 207
15/02/10	4 694,77	0,02	1 906	534 314	5 670 309
16/02/10	4 703,12	0,18	2 384	588 658	7 241 867
17/02/10	4 701,91	-0,03	2 163	711 627	9 893 502
18/02/10	4 681,53	-0,43	2 112	726 960	8 600 867
19/02/10	4 692,05	0,23	1 883	577 506	6 531 132
22/02/10	4 704,07	0,26	1 631	388 411	5 304 745
23/02/10	4 702,84	-0,03	1 881	522 842	5 524 693
24/02/10	4 691,49	-0,24	1 680	365 077	3 803 905
25/02/10	4 666,73	-0,53	2 003	510 367	5 852 017

## تطور المؤشرات القطاعية Evolution des indices sectoriels

Code ICB	Indices Sectoriels	Var. / mois précédent التغير بالنسبة للمشهر السابق (%)	Var./ début d'année (%) التغير منذ بداية السنة (%)	المؤشرات القطاعية	رمز ICB
8 000	<b>Sociétés financières</b>	<b>-0,52</b>	<b>8,67</b>	<b>الشركات المالية</b>	8 000
8 300	Banques	-0,83	8,69	البنوك	8 300
8 700	Services Financiers	0,55	7,42	خدمات مالية	8 700
5 000	<b>Services aux consommateurs</b>	<b>-1,13</b>	<b>3,19</b>	<b>خدمات للمستهلك</b>	5 000
5 300	Distribution	-1,42	4,49	التوزيع	5 300
3 000	<b>Biens de Consommation</b>	<b>3,69</b>	<b>15,32</b>	<b>مواد استهلاك</b>	3 000
3 300	Automobile et Equipementiers	3,91	8,01	تجهيزات السيارات	3 300
2 000	<b>Industries</b>	<b>5,96</b>	<b>17,74</b>	<b>الصناعة</b>	2 000
2 300	Bâtiment et Matériaux de construction	8,34	18,26	المقاولات ومواد البناء	2 300
1 000	<b>Matériaux de base</b>	<b>0,19</b>	<b>8,47</b>	<b>المواد الأساسية</b>	1 000

## حركة الأسهم المدرجة بالسوق البديلة في فيفري 2010 Comportement des valeurs cotées sur le marché alternatif en février 2010

Société	Titres admis عدد الأسهم المدرجة	Clôture février 2010 سعر الإقفال فيفري 2010	var. en % التغير	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux traités en Dt الأسهم المتداولة الدينار	الشركات
SOPAT	2 100 000	17,180	-17,2	1 127	85 370	1 599 981	شركة الإنتاج الفلاحي بطبلية
SERVICOM	2 358 000	3,440	4,24	33	4 705	16 078	سرفيكوم

# حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية في شهر فيفري 2010

## Comportement des valeurs cotées sur le marché principal au mois de février 2010

Sociétés	Titres admis au 28/02/2010 عدد الأسهم المدرجة	Capitalisation Boursière en mD الرسالة السوقية بالألف دينار	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres Traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	الشركات
<b>Finances</b>	<b>489 408 693</b>	<b>9 294 230</b>	<b>19 945</b>	<b>4 769 062</b>	<b>102 670 236</b>	<b>القطاع المالي</b>
AMEN BANK	10 000 000	588 350	366	24 416	1 442 181	بنك الأمان
ASTREE	4 000 000	275 600	5	197	13 592	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	80 000 000	700 000	652	383 071	3 337 740	البنك العربي لتونس
ATL	17 000 000	91 630	1 012	427 214	2 321 237	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	33 750 000	753 638	1 320	246 954	5 551 951	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	2 125 000	61 412	61	6 193	177 151	التجاري للإيجار المالي
BH	18 000 000	507 600	527	83 754	2 394 568	بنك الإسكان
BIAT	17 000 000	1 232 500	1 422	112 259	8 316 065	بنك تونس العربي الدولي
BNA	32 000 000	401 800	1 521	523 346	7 154 802	البنك الوطني الفلاحي
BT	11 250 000	1 153 125	2 295	144 158	15 198 995	البنك التونسي
BTE - ADP	1 000 000	31 000	162	13 398	413 889	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	3 000 000	106 980	391	36 579	1 277 331	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	3 000 000	54 000	580	185 866	3 253 878	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	1 000 000	41 000	9	3 943	161 711	التوظيف التونسي
PGH	166 670 000	1 198 357	1 023	615 878	4 304 642	مجموعة بولينا القابضة
SPDIT - SICAF	26 880 000	188 160	317	105 946	751 130	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	2 307 693	376 154	1 510	63 079	10 417 627	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	24 860 000	390 799	2 151	727 112	12 454 904	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	966 000	12 268	162	20 316	254 811	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	7 000 000	197 656	539	51 234	1 461 435	التونسية للإيجار المالي
UBCI	10 000 000	545 000	155	12 111	674 414	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	17 600 000	387 200	3 765	982 038	21 336 182	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>2 318 400</b>	<b>40 966</b>	<b>1 713</b>	<b>189 917</b>	<b>3 489 383</b>	<b>قطاع الاتصالات</b>
SOTETEL	2 318 400	40 966	1 713	189 917	3 489 383	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>144 844 546</b>	<b>1 349 595</b>	<b>3 237</b>	<b>1 394 206</b>	<b>10 857 742</b>	<b>قطاع خدمات للمستهلك</b>
ARTES	25 500 000	308 805	568	157 097	1 917 982	الشبكة التونسية للسيارات و الخدمات
MAGASIN GENERAL	2 296 250	301 957	293	9 005	1 180 513	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	1 849 016	471 499	787	19 228	4 997 929	شركة مونوبري
SOTUMAG	9 000 000	14 580	256	233 098	398 533	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	106 199 280	252 754	1 333	975 778	2 362 785	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>12 800 000</b>	<b>119 630</b>	<b>1 957</b>	<b>602 227</b>	<b>5 112 639</b>	<b>قطاع الصحة</b>
ADWYA	11 000 000	87 230	1 838	578 252	4 681 064	شركة أدوية
SIPHAT	1 800 000	32 400	119	23 975	431 575	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>90 023 824</b>	<b>1 082 443</b>	<b>4 581</b>	<b>1 350 219</b>	<b>14 154 375</b>	<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	10 000 000	123 500	590	111 775	1 376 270	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	1 750 000	16 765	792	204 161	1 870 240	إلكتروستار
GIF	6 666 000	58 527	1 911	650 894	5 703 333	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	56 000 000	810 880	1 110	345 996	5 075 399	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	1 400 000	17 654	18	549	6 976	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	4 207 824	14 517	131	26 333	77 721	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	10 000 000	40 600	29	10 511	44 437	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>100 311 790</b>	<b>687 349</b>	<b>9 332</b>	<b>5 074 922</b>	<b>20 698 131</b>	<b>قطاع الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	44 047 290	344 450	1 189	347 475	2 801 522	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	3 006 250	19 270	353	93 020	551 569	السكنى
SIAME	14 040 000	61 776	2 539	1 502 007	6 538 067	الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SIMPAR	700 000	28 679	169	19 376	758 630	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	13 000 000	54 600	2 061	1 090 720	4 434 279	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	24 255 000	58 212	2 699	2 015 018	4 933 630	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	1 263 250	120 362	322	7 306	680 435	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>39 721 938</b>	<b>586 625</b>	<b>1 402</b>	<b>390 760</b>	<b>2 560 704</b>	<b>قطاع مواد أولية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	874 685	265 021	44	282	85 844	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 947 253	54 134	6	369	10 121	الكيمياء
ICF	900 000	45 351	26	1 131	56 939	الصناعات الكيماوية للفلور
TPR	36 000 000	222 120	1 326	388 978	2 407 800	تونس لمجندات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>3 271 840</b>	<b>40 505</b>	<b>1 219</b>	<b>151 702</b>	<b>1 887 240</b>	<b>قطاع بترول وغاز</b>
SOTRAPIL	3 271 840	40 505	1 219	151 702	1 887 240	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Total</b>	<b>882 701 031</b>	<b>13 201 345</b>	<b>43 386</b>	<b>13 923 015</b>	<b>161 430 450</b>	<b>المجموع</b>

## تطور أسعار الشركات المدرجة بالسوق الرئيسية في شهر فيفري 2010 Évolution des cours des sociétés cotées sur le marché principal en février 2010

Sociétés	Clôture Janv.2010 سعر الإقفال جانفي 2010	Clôture Fév.2010 سعر الإقفال فيفري 2010	Variation en % التغير %	cours plus Haut السعر الأعلى	cours plus Bas السعر الأدنى	Nombre de jours de cotation عدد أيام التداول	الشركات
<b>Finances</b>							<b>القطاع المالي</b>
AMEN BANK	58,260	59,000	1,27	62,000	57,030	18	بنك الأمان
ASTREE	69,900	68,900	-1,43	69,000	68,900	2	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	8,800	8,750	-0,57	8,850	8,500	19	البنك العربي لتونس
ATL	5,580	5,390	-3,40	5,690	5,360	19	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	22,420	22,330	-0,40	22,700	22,300	19	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	31,170	28,900	-7,28	30,000	27,290	18	التجاري للإيجار المالي
BH	28,900	28,200	-2,42	29,000	28,040	19	بنك الإسكان
BIAT	74,000	72,500	-2,03	76,500	70,000	19	بنك تونس العربي الدولي
BNA	13,380	13,400	0,15	14,640	12,900	19	البنك الوطني الفلاحي
BT	102,250	102,500	0,24	112,000	101,020	19	البنك التونسي
BTE (ADP)	30,600	31,000	1,31	31,010	30,500	18	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	34,900	35,660	2,18	36,790	33,500	18	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	19,080	18,000	-5,66	19,270	17,000	19	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	43,320	41,000	-5,36	41,990	40,770	4	التوظيف التونسي
PGH	7,000	7,190	2,71	7,260	6,800	19	مجموعة بولينا القابضة
SPDIT - SICAF	7,100	7,000	-1,41	7,290	6,880	18	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	160,630	163,000	1,48	171,000	159,000	19	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	17,100	15,720	-8,07	18,320	15,200	19	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	12,250	12,700	3,67	12,900	11,950	18	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	29,300	28,300	-2,01	29,390	28,000	19	التونسية للإيجار المالي
UBCI	56,020	54,500	-2,71	57,700	53,550	18	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	20,500	22,000	7,32	22,800	20,500	19	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>							<b>قطاع الاتصالات</b>
SOTETEL	18,800	17,670	-6,01	19,720	17,270	19	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>							<b>قطاع الخدمات للمستهلك</b>
ARTES	12,200	12,110	-0,74	12,400	12,000	19	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
MAGASIN GENERAL	134,500	131,500	-2,23	134,500	130,000	18	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	260,000	255,000	-1,92	279,550	240,950	19	شركة مونوبري
SOTUMAG	1,540	1,620	5,20	1,830	1,500	18	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	2,360	2,380	0,85	2,530	2,350	19	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>							<b>قطاع الصحة</b>
ADWYA	8,380	7,930	-5,37	8,380	7,900	19	شركة أدوية
SIPHAT	18,450	18,000	-2,44	18,110	17,600	19	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>							<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	12,510	12,350	-1,28	12,700	12,160	19	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	7,570	9,580	26,55	9,740	7,560	19	إلكتروستار
GIF	8,020	8,780	9,48	9,210	8,000	19	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	14,050	14,480	3,06	15,190	14,100	19	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	12,700	13,000	2,36	13,000	11,650	8	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	2,390	3,430	43,52	3,430	2,300	16	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	4,100	4,810	17,32	4,810	4,100	11	حليب تونس
<b>Industries</b>							<b>قطاع الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	6,950	7,820	12,52	9,050	6,400	13	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	5,550	6,410	15,50	6,440	5,450	18	السكني
SIAME	4,250	4,400	3,53	4,500	4,150	19	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	39,150	40,970	4,65	40,970	37,300	16	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	3,900	4,200	7,69	4,360	3,750	19	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	2,180	2,400	10,09	2,670	2,120	19	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	95,300	95,280	-0,02	98,000	91,030	19	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>							<b>قطاع المواد الأساسية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	303,610	302,990	-0,20	312,910	294,880	14	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	27,010	27,800	2,92	27,800	27,000	5	الكيمياء
ICF	50,380	50,390	0,02	50,500	49,000	7	الصناعات الكيماوية للفليور
TPR	6,160	6,170	0,16	6,320	6,100	19	تونس لمجندات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>							<b>قطاع البترول والغاز</b>
SOTRAPIL	10,900	12,380	13,58	13,730	10,600	19	شركة النقل بواسطة الأنابيب

# حركة الأسهم المدرجة بالسوق الرئيسية بداية من غرة جانفي إلى 28 فيفري 2010

## Comportement des valeurs cotées sur le marché principal du 1<sup>er</sup> janvier au 28 février 2010

Sociétés	Nombre d'échanges عدد الصفقات	Titres traités عدد الأسهم المتداولة	Capitaux en Dinars قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	Rendement en % المردودية السنتوية %	الشركات
<b>Finances</b>	<b>41 199</b>	<b>10 152 570</b>	<b>211 163 690</b>		<b>القطاع المالي</b>
AMEN BANK	953	65 871	3 746 999	11,32	بنك الأمان
ASTREE	35	992	69 313	7,66	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	1 345	576 471	4 943 301	8,29	البنك العربي لتونس
ATL	2 163	940 648	5 177 351	0,75	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	3 199	563 789	12 695 769	3,86	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	183	27 339	781 421	21,89	التجاري للإيجار المالي
BH	1 277	274 133	7 816 175	1,99	بنك الإسكان
BIAT	2 961	265 666	19 408 165	13,11	بنك تونس العربي الدولي
BNA	3 675	1 378 066	18 105 695	16,73	البنك الوطني الفلاحي
BT	3 673	234 718	24 197 562	5,67	البنك التونسي
BTE - ADP	402	35 218	1 081 940	0,00	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	796	89 633	2 877 301	24,29	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	1 207	375 064	6 471 964	32,84	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	19	4 704	191 962	-0,97	التوظيف التونسي
PGH	2 016	1 058 066	7 436 843	2,42	مجموعة بولينا القابضة
SPDIT - SICAF	871	280 982	1 930 989	13,27	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	2 669	115 976	18 283 233	13,59	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	4 184	1 575 793	26 162 744	9,17	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	334	48 170	591 286	9,96	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	1 791	274 484	7 692 412	14,84	التونسية للإيجار المالي
UBCI	342	25 947	1 429 980	4,81	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	7 104	1 940 840	40 071 284	20,22	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>Télécommunications</b>	<b>5 811</b>	<b>1 083 854</b>	<b>20 465 446</b>		<b>قطاع الإتصالات</b>
SOTETEL	5 811	1 083 854	20 465 446	14,74	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>Services aux consommateurs</b>	<b>7 513</b>	<b>3 095 677</b>	<b>25 154 872</b>		<b>قطاع خدمات للمستهلك</b>
ARTES	1 342	341 746	4 192 714	0,08	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
MAGASIN GENERAL	767	27 352	3 588 956	1,94	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	1 717	44 939	11 167 662	9,91	شركة مونوبري
SOTUMAG	413	355 075	584 859	3,85	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	3 274	2 326 565	5 620 681	-4,42	الخطوط التونسية
<b>Santé</b>	<b>3 511</b>	<b>1 003 254</b>	<b>8 754 039</b>		<b>قطاع الصحة</b>
ADWYA	3 094	952 840	7 849 399	-6,04	شركة أدوية
SIPHAT	417	50 414	904 640	-0,22	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>Biens de consommation</b>	<b>10 777</b>	<b>3 328 749</b>	<b>35 150 229</b>		<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>
ASSAD	1 489	300 249	3 753 848	-1,67	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	1 034	244 866	2 182 902	24,58	إلكتروستار
GIF	4 793	1 670 224	13 914 384	24,54	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	3 174	1 058 823	15 111 411	17,25	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس
STEQ	38	1 809	22 618	-0,71	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	200	38 930	106 685	52,66	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	49	13 848	58 381	20,25	حليب تونس
<b>Industries</b>	<b>18 449</b>	<b>10 791 741</b>	<b>43 761 139</b>		<b>قطاع الصناعة</b>
CIMENTS DE BIZERTE	2 432	718 662	5 586 415	-5,78	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	549	139 341	804 487	17,62	السكنى
SIAME	6 591	4 623 674	18 636 005	30,56	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	348	34 468	1 337 219	9,54	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	3 682	2 144 526	8 511 131	17,65	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	4 083	3 113 366	7 195 445	27,66	الشركة العصرية للخزف
SOTUVER	764	17 704	1 690 437	-3,76	الشركة التونسية للبلور
<b>Matériaux de base</b>	<b>5 238</b>	<b>2 117 620</b>	<b>13 291 960</b>		<b>قطاع مواد أولية</b>
AIR LIQUIDE TSIE	118	630	179 456	15,65	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	12	636	18 146	-23,79	الكيمياء
ICF	78	3 326	162 312	4,07	الصناعات الكيماوية للفلبور
TPR	5 030	2 113 028	12 932 046	10,18	تونس لمجربات الألمنيوم
<b>Pétrole et gaz</b>	<b>1 700</b>	<b>201 032</b>	<b>2 415 267</b>		<b>قطاع بترول وغاز</b>
SOTRAPIL	1 700	201 032	2 415 267	15,70	شركة النقل بواسطة الأنابيب
<b>Total</b>	<b>94 198</b>	<b>31 774 497</b>	<b>360 156 640</b>		<b>المجموع</b>

## أخبار البورصة والشركات المدرجة

1. أسهم الشركة التونسية لإعادة التأمين بالسوق الرئيسية بالبورصة  
وافق مجلس إدارة بورصة تونس إثر اجتماعه المنعقد بتاريخ 04 فيفري 2010 على إدراج أسهم الشركة التونسية لإعادة التأمين بالسوق الرئيسية بالبورصة. وستقوم الشركة بهذه المناسبة بعملية ترفيع في رأس المال عن طريق عرض عمومي للاكتتاب سيضم 7 دنانير مليوني سهمًا جديدًا للاكتتاب من قبل العموم بسعر 7 دنانير للسهم الواحد منها دينارين كمنحة إصدار. وبالتالي ستبلغ قيمة الأموال التي سيتم تعبئتها من السوق 14 مليون دينار.

2. نحو افتتاح العرض العمومي للاكتتاب في أسهم شركة تأمينات سليم

منحت هيئة السوق المالية خلال شهر فيفري، تأشيرتها إلى شركة تأمينات سليم لإنجاز عملية الترفيع في رأس مالها التي تدخل في إطار إدراج أسهمها بالسوق الرئيسية بتسعيرة البورصة. وستتم هذه العملية عن طريق عرض عمومي للاكتتاب سيضم 660 ألف سهم لفائدة العموم بسعر 15 دينارًا للسهم الواحد وذلك بداية من 1 إلى 12 مارس 2010.

3. إصدارات جديدة للتونسية للإيجار المالي

قامت التونسية للإيجار المالي بعملية إصدار في شهر فيفري. وقد تمثلت العملية الأولى في إنجاز القسط الثاني لعملية الترفيع في رأس مالها عن طريق إدراج الاحتياطي بقيمة 500 ألف دينار وذلك بإصدار 100 ألف سهم جديد. استندت مجانًا بحساب سهم جديد لكل 69 سهم قديم. وبالتالي أصبح رأس مال الشركة في حدود 35 مليون دينار. أما العملية الثانية فقد تمثلت في إصدار قرض رفاعي تبلغ قيمته 15 مليون دينار.

4. شطب أسهم شركة بالم بيتش من تسعيرة البورصة

تمّ خلال شهر فيفري 2010 شطب شركة بالم بيتش من تسعيرة البورصة وتحويلها للتداول بالسوق الموازية وذلك إثر العرض العمومي للسحب الذي قام به المساهمون الرئيسيون على الأسهم العادية والأسهم ذات الأولوية في الترخيص التي لا يمتلكونها في رأس مال هذه الشركة.

## ACTUALITES DE LA BOURSE ET DES SOCIETES COTEES

### 1. Admission des actions de Tunis Ré au Marché Principal de la Bourse

Le Conseil d'Administration de la Bourse de Tunis, réuni le 04 février, a donné son accord pour l'admission des actions de la Société Tunisienne de Réassurances (Tunis Ré) au Marché Principal de la Bourse. L'introduction en Bourse fera suite à la réalisation d'une augmentation de capital au moyen d'une offre publique de souscription par l'émission de deux millions d'actions nouvelles à souscrire au prix de 7 dinars l'action dont 2 dinars sous forme de prime d'émission. Ainsi, le montant total à lever sur le marché est-il de 14 millions de dinars.

### 2. Vers la réalisation de l'OPS des Assurances SALIM

Le Conseil du Marché Financier a accordé, au cours du mois de février, son visa au prospectus relatif à l'augmentation de capital de la société d'Assurances SALIM et ce, dans le cadre de son introduction au Marché Principal de la Cote de la Bourse. Cette opération s'effectuera au moyen d'une offre publique de souscription (OPS) par l'émission de 660 mille actions nouvelles à souscrire au prix de 15,000 dinars l'action. La période de souscription s'étalera du 01 au 12 mars 2010.

### 3. Nouvelles émissions de Tunisie Leasing

La société Tunisie Leasing a procédé au cours du mois de février à la réalisation de deux émissions. La première a concerné la réalisation de la deuxième tranche de l'augmentation de son capital par incorporation de réserves pour un montant de 500 mille dinars par l'émission de 100 mille actions nouvelles à attribuer à raison d'une action nouvelle gratuite pour 69 actions anciennes. Le capital de la société est porté ainsi à 35 millions de dinars. La deuxième opération a concerné l'émission d'un emprunt obligataire d'un montant de 15 millions de dinars.

### 4. Radiation des actions Palm Beach Hôtels Tunisia de la Cote de la Bourse

Au cours du mois de février, la société Palm Beach Hôtels Tunisia a été radiée de la Cote de la Bourse, suite à la réalisation d'une offre publique de retrait, lancée par les actionnaires majoritaires, sur les actions ordinaires et les actions à dividendes prioritaires qu'ils ne détiennent pas dans le capital de la société. Par ailleurs, les titres de la société ont été transférés à la négociation sur le marché du Hors Cote.

## أهم مؤشرات المساهمة الأجنبية بتسعيرة البورصة - فيفري 2010 - Principaux indicateurs sur la participation étrangère sur la cote de la bourse - février 2010 -

Désignation	Janv. 2010 جانفي 2010	Fév. 2010 فيفري 2010	البيانات
Les acquisitions effectuées par les étrangers (mD) (1)	4 938	4 620	قيمة شراوات الأجانب بالألف دينار (1)
Les cessions effectuées par les étrangers (mD) (2)	11 746	10 903	قيمة مبيعات الأجانب بالألف دينار (2)
Flux net (3) = (1) - (2)	-6 808	-6 282	الرصيد الصافي (3) = (1) - (2)
Part des étrangers dans la capitalisation boursière en %	22,42	22,47	نسبة ملكية الأجانب في رسملة السوق

## نسبة ملكية الأجانب في الشركات المدرجة في 28 فيفري 2010 Participation étrangère dans les sociétés cotées au 28 février 2010

Sociétés	Titres détenus par les étrangers عدد الأسهم المملوكة من طرف الأجانب	Part en % النسبة %	الشركات
<b>القطاع المالي</b>			
<b>Finances 101 183 443</b>			
AMEN BANK	76 607	0,77	بنك الأمان
ASTREE	1 207 704	30,19	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
ATB	51 398 673	64,25	البنك العربي لتونس
ATL	114 092	0,67	شركة الإيجار العربية لتونس
ATTIJARI BANK	18 420 648	54,58	التجاري بنك
ATTIJARI LEASING	0	0,00	التجاري للإيجار المالي
BH	1 619 520	9,00	بنك الإسكان
BIAT	2 927 326	17,22	بنك تونس العربي الدولي
BNA	160 772	0,50	البنك الوطني الفلاحي
BT	2 511 205	22,32	البنك التونسي
BTE (ADP)	11 505	1,15	بنك تونس والإمارات (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
CIL	38 390	1,28	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	417 073	13,90	الوفاق للإيجار المالي
PL. TSIE-SICAF	0	0,00	التوظيف التونسي
PGH	4 642 514	2,79	مجموعة بولينا القابضة
SPDIT - SICAF	8 768	0,03	شركة الاستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STAR	946 221	41,00	الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين
STB	2 014 643	8,10	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	16 910	1,75	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	416 841	5,96	التونسية للإيجار المالي
UBCI	5 019 345	50,19	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	9 214 686	52,36	الإتحاد الدولي للبنوك
<b>قطاع الاتصالات</b>			
<b>Télécommunications 193 506</b>			
SOTETEL	193 506	8,35	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية
<b>قطاع الخدمات للمستهلك</b>			
<b>Services aux consommateurs 21 629 654</b>			
ARTES	7 172 744	28,13	الشبكة التونسية للسيارات والخدمات
MAGASIN GENERAL	152	0,01	شركة المغازة العامة
MONOPRIX	61	0,00	شركة مونوبري
SOTUMAG	42	0,00	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	14 456 655	13,61	الخطوط التونسية
<b>قطاع الصحة</b>			
<b>Santé 307 914</b>			
ADWYA	272 217	2,48	شركة أدوية
SIPHAT	35 697	1,98	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
<b>قطاع مواد الاستهلاك</b>			
<b>Biens de consommation 30 524 324</b>			
ASSAD	90 945	0,91	البطارية التونسية أسد
ELECTROSTAR	3 399	0,19	إلكتروستار
GIF	102 669	1,54	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	28 895 912	51,60	شركة التبريد ومعمل الجبّة بتونس
STEQ	10	0,00	الشركة التونسية للتجهيز
STIP	1 263 889	30,04	الشركة التونسية لصناعة الإطارات المطاطية
TUNISIE LAIT	167 500	1,68	حليب تونس
<b>قطاع الصناعة</b>			
<b>Industries 16 301 396</b>			
CIMENTS DE BIZERTE	28 648	0,06	إسمنت بنزرت
ESSOUKNA	0	0,00	السكنى
SIAME	176 465	1,26	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	1 508	0,22	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	5 877 691	45,21	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	10 216 954	42,12	الشركة العصرية للخزف
SOTUYER	130	0,01	الشركة التونسية للبلور
<b>قطاع المسواد الأساسية</b>			
<b>Matériaux de base 3 734 290</b>			
AIR LIQUIDE TSIE	518 463	59,27	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	1 661	0,08	الكيمياء
ICF	243 679	27,08	الصناعات الكيماوية للفلبور
TPR	2 970 487	8,25	تونس لمجانب الأليمنيوم
<b>قطاع البترول والغاز</b>			
<b>Pétrole et gaz 52 701</b>			
SOTRAPIL	52 701	1,61	شركة النقل بواسطة الأنابيب

## Journée sur la culture boursière et le jeune dirigeant

La Bourse de Tunis a poursuivi l'organisation de séminaires en collaboration avec le Centre des Jeunes Dirigeants de Tunisie, visant la diffusion de la culture boursière auprès du jeune dirigeant. Dans ce cadre, il a été organisé, le 18 février 2010, un séminaire au profit des jeunes dirigeants du gouvernorat de Jendouba, inauguré par Monsieur Mohamed BICHIOU, Directeur Général de la Bourse de Tunis. Au cours de ce séminaire, les conférenciers ont présenté les mécanismes de financement à travers le marché financier, ainsi que les avantages que procure l'introduction en Bourse aux petites et moyennes entreprises et le rôle du listing sponsor dans l'introduction et l'accompagnement de l'entreprise au marché alternatif. Ces interventions ont été suivies par le témoignage du Président Directeur Général de la société SERVICOM, sur l'introduction de cette société sur le marché alternatif.

## ندوة حول ثقافة البورصة والمسير الشاب

واصلت بورصة تونس سلسلة الندوات التي تنظمها مع مركز المسيرين الشباب بتونس لنشر ثقافة البورصة لدى المسير الشاب. حيث تم يوم 18 فيفري 2010، تنظيم ندوة بولاية جندوبة افتتحها المدير العام لبورصة تونس السيد محمد بيثيو.

وتم خلال هذه الندوة تقديم مداخلة حول آليات التمويل عبر السوق المالية والمزايا التي توفرها عملية الإدراج بالبورصة بالنسبة للمؤسسات الصغرى والمتوسطة تبعتها مداخلة ثانية حول دور المؤسسة الزراعية في إدراج الشركات الصغرى والمتوسطة بالسوق البديلة. إلى جانب ذلك استعرض الرئيس المدير العام لشركة سرفيكوم، تجربة إدراج الشركة بالسوق البديلة.



## Accueil d'une délégation algérienne

Une délégation du marché financier algérien, composée du Directeur Général de la Bourse d'Alger et du secrétaire général de la Commission d'Organisation et de Surveillance des Opérations de Bourse (COSOB), a effectué le 24 février 2010, une visite de travail à la Bourse de Tunis, en vue de s'enquérir de l'expérience tunisienne sur le marché alternatif réservé au financement des PME. Au cours de cette visite, la délégation algérienne a pris connaissance des étapes de création du marché alternatif, du rôle des intervenants sur ce marché, ainsi que les mécanismes de cotation des titres admis sur ce marché. A côté des aspects techniques du marché alternatif, les discussions ont porté également sur le développement de la coopération entre la Bourse de Tunis et la Bourse d'Alger. Par ailleurs, la délégation a visité le Conseil du Marché Financier, certaines sociétés de Bourse et une société d'investissement à capital-risque.

## استقبال وفد جزائري

قام وفد من السوق المالية الجزائرية بزيارة إلى بورصة تونس يوم 24 فيفري 2010، ضمّ كل من مدير عام بورصة الجزائر والكاتب العام لهيئة تنظيم ومراقبة العمليات بالبورصة، وذلك للإطلاع على التجربة التونسية للسوق البديلة المخصصة لتمويل الشركات الصغرى والمتوسطة.

وتعرف الوفد خلال هذه الزيارة على مراحل إحداث السوق البديلة ببورصة تونس ودور المتدخلين فيها وآليات تداول أسهم الشركات المدرجة بهذه السوق. و بحث كذلك الوفد الجزائري مع مدير عام بورصة تونس سبل التعاون بين السوقين.

هذا وقامت هذه البعثة بزيارات أخرى شملت هيئة السوق المالية وعدد من شركات الوساطة وشركة استثمار ذات رأس مال تنمية.